

A

abattre	bear away
abondant	heavy
aborder	board
accalmie	lull
accastillage	deck equipment
acier	steel
acier inoxydable	stainless steel
acte de francisation	certificate of registry
aérateur	ventilator
affraîchissant	freshening
agitée	rough
aide à flottabilité	buoyancy aid
aiguillette	lashing
aiguillot	pintle
almanach	almanac
almanach nautique	nautical almanac
allure	point of sailing
alternateur	alternator
amarrage	lanyard
amarre	mooring line painter
amarrer	moor
améliorer	improve
amers	landmark
amiral	admiral
(en) amont	upstream
amortisseur	isolating switch
ampère	amp(ere)
ampoule	bulb
amure	tack
ancre	anchor
s'ancrer	anchor
andailot	cringle
année	year (<i>of manufacture</i>)
annexe	dinghy tender
anticyclone	anticyclone high pressure
annuaire des marées	tide table
appareiller	weigh anchor
appel	hail
appareux de mouillage	ground tackle
apprentissage	apprenticeship
(s)'approfondissant	deepening
arbre d'hélice	propeller shaft
arc boutant	outrigger

arc en ciel	rainbow
armer	commission
arquée	hog
(à) l'arrière	aft astern
(sur) l'arrière de	abaft
arrière	stern
artifice éclairant	flare
artimon	spanker
assurance	insurance
Atlantique	Atlantic (<i>Ocean</i>)
augmentant	increasing
aussière	warp
au près	on the wind
au vent	windward
(en) aval	down-river downstream
avant	bow
(en) avant	ahead
avant-pont	foredeck
averse	shower
aviron	rowing
avis	severe weather warning
avis de coup de vent	gale warning
avis de tempête	storm warning
axe de chappe	clevis pin

B

bâbord	Portside
bâbord amures	port tack
bac	ferry
baie	bay
balai	brush
balancine	lift uphaul
balancine de gui	topping lift
balcon avant	pulpit
balcon arrière	pushpit
balisage	buoyage
balise satellite	EPIRB (Emergency Position Indicating Radio Beacon)
banc	thwart
banc de brouillard	fog bank
banc de nage	rowing bench
banc de sable	sand bar
barge	barge

baromètre	barometer
barque	barque
barre d'écoute	traveller
	traveller track
barre de flèche	spreader
barre (du gouvernail)	tiller
barre à roue	(ship's) wheel , steering wheel
barres de flèche	cross trees
barre de hune	spreader
barreur	helm(sman)
barrot	beam
barrotage	beam filling
bas étai	baby stay
bas hauban	lower shroud
basse mer	low tide
	low water
basse pression	low pressure
basse tension	low voltage
bassin	basin
bassin de radoub	dry dock
bastaque	running backstay
bateau	boat
bateau citerne	water lighter
bateau de comité	committee boat
bateau de sauvetage	rescue boat
bateau-feu	light-ship
bâtiment	ship
bâtiment de combat	warship
battant (pavillon)	fly
batterie	battery
bau	beam
beaupré	bowsprit
beau temps	fair weather
	good weather
belle (mer)	smooth
béquille	beaching leg
ber	cradle
bidon à essence	petrol can
biquille	bilge keel
	twin-keel
bisquine	shrimp boat
bitte	bitt

bitte d'amarrage	bollard
BMS (Bulletin Météorologique Spécial)	severe weather warning
bobine	winding
bôme	boom
bon plein	beat
(au) bon plein	beating
bord	tack
bord de (la) mer	sea front
	seashore
bordé	planking
border	sheet in
bordure	foot (sail)
bosse d'empointure	outhaul
bossoir	davit
bouchain (vif)	chine
bouée	buoy
bouée de sauvetage	life-buoy
bouge	camber
bouline	bowline
boulon	bolt
bout	rope
bras	brace
brasse	fathom
brick	brig(antine)
brigantin	brig(antine)
brion	forefoot
brisant	breaker
brise	breeze
	medium air
jolie brise	moderate breeze
brise légère	light breeze
brise de mer	sea breeze
brise de terre	land breeze
brise-lames	breakwater
broche d'étrier	clevis pin
bronze	bronze
brouillard	fog
bruine	drizzle
brume légère	haze
	mist
bulletin au large	weather report (in France)
Bulletin Météorologique Spécial (BMS)	

C

cabestan	capstan
	winch
cabine	cabin
cabotage	coastal navigation
caboteur	coaster
cabrion à serrement	jamming cleat
cabrion d'arrêt	cleat
cadène	plate (<i>e.g. chain-plate</i>)
cale	bilge
	hold
	slip
cale sèche	dry dock
calme	calm
canon de départ	starting cannon/gun
canot	dinghy
canot à rames	rowing boat
canot pneumatique	inflatable (dinghy)
	rubber dinghy
canot de sauvetage	life-boat
cap	cape , headland , foreland
cap compas	compass course
Cap de Bonne Espérance	Cape of Good Hope
Cap Horn	Cape Horn
capelage	hound
capitaine	captain
capitaine de long cours	master mariner
capitaine de port	harbourmaster
capitainerie	harbourmaster's office
carburant	fuel
carburant diesel	diesel fuel/oil
cardan	universal joint
carène	fairing
	hull
	wetted area (of hull)
caréner	careen
carte	map
carte marine	chart
céder	give way
centre nautique	sailing centre
chaîne	cable
	chain

	chain-plate
chaîne d'ancre	anchor chain
chaise d'hélice	propeller bracket
chaloupe	barge
chalutier	trawler
chandelier	stanchion
changer de cap	change course
chantier naval	(boat) yard
chapeau imperméable	sou'wester
char à voile	sand yacht
chargeur	charger
chariot (d'écoute)	traveller
charpente	framework
chasse-marée	tide-chaser
chauffage	heating
chaumard	fairlead
chavirer	capsize
chef de bord	skipper
chemin de halage	towpath
chenal	channel
chevaux	horsepower (<i>of engine</i>)
cheville en néoprène	rawl nut
chute	leech
ciré	spray top
cirrus	cirrus
(en) ciseaux	goosewinged
citerne à eau	water lighter
claire	fair/good weather
cloison	bulkhead
clou	nail
club nautique	sailing club
	yacht club
cockpit	cockpit
combinaison	wet suit
combinaison sèche	dry suit
(se) comblant	filling (in)
comité de la course	race committee
commandant	commander
commodore	commodore
compas (de mer)	compass
compas de relèvement	handbearing compass

contacteur	solenoid
continu	continuous
contraire	backing
contre-amiral	rear admiral
contre-érou	lock-nut
contre-étai	jackstay
contre-plaqué	plywood
contrôle vitesse	governor
convoi	convoy
coque	hull
cordage	ropework
corne	gaffer horn
corne de brume	fog-horn
cornette	burgee
corvette	corvette
côte	coast
cotre	coaster
courette	berth
couler	sink
coulisseau	slide
coup de vent	gale gust
courant (eau)	current
courant (électrique)	current
courber, cintrer	bend
courbure	bend
courir sur	bear down
courir sur son erre	to be under way
couronnement (lisse de)	taff rail
courroie	drive belt
course	race
course-croisière	clipper one-design racing yacht
couvert	occluded
crabber	crabber
creux	trough
croisière	cruise cruising yacht
croisière côtière	coastal yacht
croiser	cruise
croiseur	cruiser
cuivre jaune	brass
cuivre (rouge)	copper

culer	astern
CV (chevaux)	

D

dalot	scupper
dame de nage	oarlock (American) rowlock (British)
déclinaison	declination variation
décroissant	moderating
défense	fender
degré	degree
démanilleur	shackle spanner
démarrreur	starter motor
démâté	dismasted
départ	start (race)
(se) déplaçant	moving
déplacement	displacement
dépression	depression low pressure
dérive (route)	leeway
dérive (voilier)	centre-board
dérive-sabre	dagger-board
dériveur	centre-board dinghy lifting-keel yacht
désarmer	decommission lay up
descendant	falling
descente	companionway
détendre	ease off sheet out
devenant	becoming
déviation	deviation
diesel	diesel
diminution	decrease
diode	diode
(se) dispersant	dispersing
dock	dock
douanes	customs
drapeau	flag
drisse	halyard
dynamo	dynamo

E

eau	water
eau de mer	salt water

eau douce	fresh water
eaux	waters
Echelle de Beaufort	Beaufort wind scale
écheveau	hank
	skein
écho-sondeur	echo sounder
échoué	aground
échoué à sec	high and dry
s'échouer	beach
	run aground
s'échouer volontairement	ground
éclair	lightning
éclaircie	bright interval/spell
	clear interval/spell
	sunny interval/spell
éclaircir	brighten (up)
	clear (up)
écluse	lock
école de voile	sailing school
écoper l'eau	bail
écopier	bailer
écoulement	flow
écoulement laminaire	laminar flow
écoulement régulier	laminar flow
écoute	sheet
écoute de foc	jibsheet
écoute de grande voile	mainsheet
écoutille	hatch
écrou	nut
écume	foam
électricité	electricity
élévateur	boat hoist
essence	petrol
embardée	yaw
(faire une) embardée	yaw
embruns	sea spray
émetteur radio	radio transmitter
empannage	gybe
empanner	gybe
enflèchure	ratline
engagé	foul
enseigne de vaisseau	ensign
enveloppe	casing
épars	occasional
	scattered

épave	wreck
épisser	splice
épissure	splice
équateur	equator
équipage	crew
équipier	crew(man)
erre	(head)way
erseau	grommet
espar	spar
	yard
est	East
estime	dead reckoning
estrope	strop
estuaire	estuary
étais	forestay
	stay
étais arrière	back stay
étais intermédiaire	cutter stay
étambot	stern
étarquer	tighten
état de la mer	sea state
(en) état de naviguer	seaworthy
(s')étendant	extending
étendu	widespread
étrave	bow
	stem
excitation	(electric) field
expert maritime	marine surveyor
extincteur	fire extinguisher

F

faible	light
	slight
faire aller à la rame	row
faire un noeud	knot
faux étais	preventer
fémelot	gudgeon
fer	iron
feu	light
ferler	furl
ferrure	hinge
	rotating fixing
feux , phare	light , lighthouse
feu d'alignement	leading light
fibre de verre	fibreglass
	glass-reinforced plastic

	GRP
ficelle	twine
figure de proue	figure-head
fil (électrique)	(electric) wire
fil (de fer)	wire (cable)
filière	lifeline
filin	cable
filin de remorque	towline
filoir	fairlead
filtre	filter
fin	finish
flamme	pennant
fleuve	river
flot	flood
	flood tide
	stream
(être à) flot	be afloat
flottabilité	buoyancy
flotte	fleet
flotter	float
flotteur	float
flottille	flotilla
foc	jib (sail)
	headsail
fond (voile)	bunt
fond de cale	bilge
fond de la mer	sea bed
	sea bottom
fond (mesure)	deep
fond malsain	foul ground
force du vent	wind force
formation	formation
	training
fort coup de vent	strong gale
forte	rough (sea)
foudre	lightning
frais	fresh
franc-bord	freeboard
front (temps)	front
front chaud	warm front
front froid	cold front
front occlus	occluded front
fuseau horaire	time zone
fusée de détresse	distress rocket
fusée éclairante	distress rocket
fusible	fuse (wire)

G

gabare	barge
gaffe	boat-hook
gaillard (d'avant)	forecastle
gaillard d'arrière	quarter deck
gal-hauban	cap shroud
galets	shingle
garde-corps	guard rail
garde-côte	coastguard
gardien de phare	lighthouse keeper
gasoil	diesel fuel/oil
gel	frost
gelée	frost
génois	genoa
	genny
gilet de sauvetage	life-jacket
givre	hoar (frost)
gîte	heel
gîter	heel
glace	ice
goelette	schooner
golfe	gulf
Golfe Persique	Persian Gulf
gorge (mât,étau)	throat
goupille	pin
goupille fendue	split pin
gouvernail	helm
	rudder
	tiller
	(ship's) wheel
GPS	GPS (Global Positioning System)
grain	heavy shower
	squall
grand cercle	great circle
grand frais	near gale
grand largue	broad reach
(au) grand largue	broad reaching
grand mât	mainmast
grand-voile	mainsail
Grande Barrière	Great Barrier Reef
Grands Lacs	Great Lakes
grand voilier	sailing ship
	yacht
gréement	rig
	rigging

	sail plan
gréement courant	running rigging
gréement dormant	standing rigging
gréement de jonque	junk rig
grêle	hail
grêler	hail
gros fil	whipping twine
gros temps	foul weather
grue	(mast) crane
guibre	cutwater
guide du port	harbour guide
guidon	burgee
	pennant
guignol	jumper stay
guindant	luff
guindeau	anchor winch
Gulf Stream	Gulf Stream

H

	trailer sailer
hale-bas	(boom) vang
	downhaul
	kicker
	kicking strap
haler	haul in
	tow
hamac	hammock
hangar	shed
harenguier	herring boat
harnais	harness
hauban	shroud
haussière	hawser
(de) haute mer	seagoing
haute tension	high voltage
haut-fond	shallows
	shoal
haute pression	high pressure
hauteur	height
hauteur sous barrots	headroom
héler	hail (cry)
hélice	propeller
hémisphère	hemisphere
heure	time
heure locale	local time
hiloire	coaming
hisser	hoist

homme à la mer	man overboard
hommes de quart	(the) watch
horizon	horizon
hors-bord	outboard (engine)
	speedboat
houle	swell
hublot	porthole
hypothermie	hypothermia

I

iceberg	floe
	iceberg
	ice floe
île	island
îlot	islet
imper(méable)	waterproof
induit	armature
ingénieur-mécanicien	engineer
inox	stainles steel
instruction	instruction
	training
instructions nautiques	pilotage book
insubmersible	unsinkable
insubmersibilité	unsinkability
intermittent	intermittent
isobare	isobar
isolé	isolated

J

jauge	tonnage
jetée	jetty
	pier
jeu de pièces réparation	repair kit
jonque	junk
journal de bord	log(book)
jumelles	binoculars
jusant	ebb tide
	falling tide

K

ketch	ketch
--------------	-------

L

lac	lake
	loch (Scotland)
	lough (Ireland)
lâcher	ease off
	sheet out
laisser porter	bear away
laiton	brass
lame	wave
lame de fond	groundswell
lanceur	drive pinion
langoustier	crayfish boat
large	open sea
largeur	beam
largue (<i>allure</i>)	reach
larguer	loose
(du) large	onshore
(au) largue	reaching
latitude	latitude
latte	batten
	strip
latte à trou	strip with holes (e.g. chain-plate)
leger	light
lent	slow
lest	ballast (weight)
lesté	ballasted
lieutenant	lieutenant
ligne d'arrivée	finishing line
ligne de départ	starting line
ligne de flottaison	waterline
ligne de vie	lifeline
lisse de pavois	taff-rail
liston	rail
livarde	sprit
livre de bord	log(book)
	ship's log
locale	local
location	hire
	rental
loch	log
lofer	head up
	luff
	round up
longueur	(overall) length
longueur coque	hull length
longueur flottaison	waterline length

longitude	longitude
louer	hire
	rent
lougre	lugger
lourd	heavy (humid)
louvoyer	beat
loyer	rental

M

maintenir sa route	stand on
mât	mast
mât de flèche	topmast
mât de misaine	foremast
maître	instructor
maitre-bau	midship
maître de l'équipage	boatswain
	bosun
maître voilier	sailmaker
mal de mer	seasickness
(avoir) mal de mer	be seasick
manche	handle
Manche	English Channel
manchon	ferrule
manille	shackle
mantelet	port lid
marais barométrique	shallow low
marchepied	foot-rope
marée basse	low tide
marée montante	rising tide
marée descendante	ebb tide
	falling tide
marée haute	high tide
marée	tide
marin	marine
	mariner
	sailor
(de) marin	seafaring
marine de guerre	navy
marine marchande	merchant navy
marine militaire	navy
marine nationale	(French/national) navy
maritime	maritime
marque (<i>bouée</i>)	mark
marque de franc-bord	Plimsoll mark
masse isolée	insulated return
matelot	sailor

matelot breveté	able seaman
mauvais	bad
	poor
mauvais temps	bad weather
météo	(weather) forecast
	weather report
membre	rib
menace (de)	risk (of)
mer	sea
méridien	meridian
(se) mettre à quai	dock
mettre le cap sur	head for
	steer for
mille de mer	nautical mile
(mille) nautique	nautical mile
minute	minute (<i>of arc</i>)
(se) modérant	moderating
modéré	moderate
mollir, choquer	ease out
mollissant	moderating
à mont	up-river
	upstream
montée	rise
morte-eau	neap tide
moteur	engine
	motor
moteur diesel	diesel engine
moteur à essence	petrol engine
moule	mould
mouillage	anchorage
	mooring
mouiller	drop anchor
mousqueton	hank
mousqueton automatique	snap shackle
mouton	white horse
moutonneux	choppy

N

nager	swim
naufnage	shipwreck
navigateur	navigator
navigation	sailing
naviguer	navigate
	sail

naviguer au moteur	motor
navire	ship
navire de commerce	merchant ship
navire de combat	warship
neige	snow
neige et pluie	sleet
nimbus	nimbus
niveau de la mer	sea level
niveau moyen	mean (sea) level
noeud (cordage)	bend
	knot
	hitch
noeud (vitesse)	knot
noeud carrick	carrick knot
noeud de cabestan	clove hitch
noeud de pêcheur	fisherman's knot
noeud de vache	granny knot
noeud découle	sheet bend
noeud en demi-clé	half hitch
noeud en huit	figure of eight
noeud plat	reef knot
non-lesté	unballasted
nord	North
nord géographique	true North
nord magnétique	magnetic North
nord-est	North-East
nord-nord-est	North-North-East
nord-nord-ouest	North-North-West
nord-ouest	North-West
noyer	drown
nuage	cloud
nuageux	cloudy

O

océan	ocean
Océan Atlantique	Atlantic (Ocean)
Océan Indien	Indian Ocean
Océan Pacifique	Pacific (Ocean)
oeil	eye
oeillet	eyelet
oeuvres mortes	topsides
oeuvres vives	underside
officier	officer
officier de la course	race officer
officier de sauvetage	rescue officer

ondulation	ripple
orage (avec des éclairs)	electrical storm thunderstorm
orageux	thundery
orage magnétique	magnetic storm
(s')orientant	becoming
orin	(anchor) warp line
ouragan	hurricane
ouest	West

P

Pacifique	Pacific (Ocean)
pagaie	paddle
pagayer	paddle
palan	tackle
palan de garde	vang
papiers de bateau	ship's papers
paquebot	liner
parallèle (circuit)	parallel
parallèle (géographie)	parallel
partir	start (race)
passage libre	fairlead
passavant	catwalk
passe-coque	thruhull
passer une bouée	round (a mark)
passerelle	gangplank gangway
pataras	back stay
patte	fluke
patte de bouline	cringle
pavillon	bunting ensign flag
pavillon de courtoisie	courtesy flag
pavois	bulwark
pavois (lisse de)	bulwark rail
pavoiser	dress ship
pêche	fishing
pêche promenade	fishing motorsailer
péniche	barge lighter
péninsule	peninsula

pennon	pennant
permission à terre	shore leave
perroquet	t'gallant topgallant
perturbation	disturbance
petit large	close reach
(au) petit large	close reaching
petit tirant d'eau	shallow draft shallow draught
(un) peu	slight
peu profond	shallow
phare	lighthouse
pièce détachée	spare part
pied (anglais)	foot
pile	battery
pilote	pilot
piloter	navigate
plage	beach
plaisance	pleasure sailing
plaisancier	amateur sailor pleasure sailor
plan de voilure	rigging plan
planche	plank
planche à voile	sailboard wind surfer
plat-bord	gunwale
pleine mer	high tide high water
pleuvoir	rain
plonger	dive
pluie	rain
pneumatique (canot)	inflatable (<i>dinghy</i>)
poids	(displacement) weight
point (terre)	headland point spit
point d'accostage	landing place
point d'amure	tack (sail)
point d'écoute	clew
point de drisse	head (of sail)
point estimé	estimated position
point de route	waypoint
point de tire	attachment point (of sheet)
pointe	nail (rust-less, for fixing wood)

poix	pitch
polacre	polacre
pôle	pole
Pôle Nord	North Pole
Pôle Sud	South Pole
polyester	polyester
pompe	pump
pompe de cale	bilge pump
pont	deck
pont continu	flush deck
pont de diodes	rectifier
pont de l'équipage	forecastle
pont tournant	swing bridge
ponton	hulk pontoon
port (quai)	harbour
port (village)	port
port d'échouage	drying port
port de commerce	commercial port
port de pêche	fishing harbour
port de pêche	fishing port
port de plaisance	yacht harbour
portance	lift
(au) portant	before the wind
porte-balais	(electric) brush holder
portique roulant	boat-hoist
poste d'amarrage	mooring
pouce	inch
poulie	block pulley
poulie	block
poupe	stern
pratique	pratique
premier secours	first aid
préchauffage (diesel)	pre-heating
précipitation	precipitation
première catégorie (voilier)	offshore category
prendre un ris dans une voile	reef
(au) près	beating close-hauled
presqu'île	peninsula
presse-étoupe	packing gland

pression	pressure
prévisions météorologiques	(weather) forecast
prioritaire	stand-on (priority)
proche de littoral	offshore
profond	deep
profondeur	depth
projection de Mercator	Mercator projection
proue	prow
PTE (petit tirant d'eau)	shallow draft shallow draught
puissance (électrique)	power
puissance (moteur)	power
puits de dérive	centre/dagger-board casing

Q

quai	dock (side) quay wharf
quart (période)	watch
quart arrière	quarter
quillard	plastic-hulled yacht
quille	keel
quille profonde	fin keel

R

radar	radar
radeau de sauvetage	life-raft
rades	roads
radio	radio
radio gonio	RDF (Radio Direction Finder)
rafale	gust squall
rafiot	tub
raidir	pull taut tighten
rail de fargue	toe rail
rail de navigation	track
rame	oar
rapide	fast
raz de courant	(tidal) race
réa	sheave

récepteur radio	radio receiver
récif	reef
régate	regatta
regulateur de tension	voltage regulator
relais (électrique)	relay
relèvement	bearing
remorqueur	tug boat
réservoir	tank
réservoir à eau	water tank
réservoir de flottabilité	buoyancy bag buoyancy tank
ressac	surf undertow
révélateur	tell-tale
ridoir (à vis)	bottle screw , turnbuckle
ris	reef reefing point
remorquer	tow
renfort	reinforcement
retournant	backing
revenant	backing
risée	gust
rivage	(sea)shore
rive	shore
riverain	lake/river/sea-side resident
rivière	river
roc	rock
rocher	rock
rose des vents	compass rose
rotor	rotor
rouler	roll
roulis	rolling
route	course

S

sable	sand
sablonneux	sandy
sabord	port
sabord	port-hole
saborder	scuttle
safran	rudder head
sardinier	sardine boat
sauver	rescue
sauvetage	rescue
(à) sec de toile	with sails stowed

second-maître	petty officer
seconde	second (of arc)
sens	direction
série (circuit)	series
sextant	sextant
shipchandler	boat chandler chandlery ship's chandler
shunt	shunt
signal	signal
sillage	wake
sirène	fog-horn
sloop	sloop
smack	fishing smack
soleil	sun
sondage	sounding
sous le vent	leeward (of)
sous-marin	underwater
soute	store room
spi(nnaker)	spinnaker spinny
spi asymétrique	cruising chute
sporadique	scattered
starter	starter
stator	stator
stick	tiller extension
stratification	laminating
stratus	stratus
sud	South
sud-est	South-East
sud-ouest	South-West
sud-sud-est	South-South-East
sud-sud-ouest	South-South-West
suivre la côte	coast
surface voile f	sail area
suroît	southwester

T

tableau	transom
tangon	spinnaker pole
tanguer	pitch
taquet	cleat
taquet coinqueur	clamcleat
taud	cover (boat cover, sail cover)

taux par jour	daily rate
taux par semaine	weekly rate
température	temperature
tempête	storm
tempête solaire	solar storm
temps	time
	weather
temps universel	Greenwich Mean Time (GMT)
tendance ultérieure	outlook
tension	voltage
(basse) tension	low voltage
(haute) tension	high voltage
terre	land
(à) terre	ashore
(de) terre	offshore
tête de mât	mast head
têtière	headboard
thermomètre	thermometer
thonier	tuna fishing boat
tirant d'eau	draft
	draught
tirer	harden up
	sheet in
tirer des bords	tack
tolet	oarlock (American)
	rowlock (British)
tonnerre	thunder
tourelle lumineuse	small lighthouse
tourmentin	storm jib
tournant	veering
(en) train de couler	sinking
transbordeur	ferry
trapèze	trapeze
(par le) travers	abeam
	abreast
	beam reaching
(en) travers	abeam the wind
traversée	crossing
tribord	starboard
tribord amures	starboard tack
trinquette	staysail
trou de nable	drainage hole
tube d'étambot	stern frame
typhon	typhoon

U

V

vague	wave
vaisseau	vessel
vanne	seacock
varangue	floor timber
variable	variable
vase	mud
vent	wind
(au) vent de	upwind (of)
	windward (of)
vent apparent	apparent wind
vent arrière	run
vent debout	wind ahead
vent contraire	backing wind
vent fort	gale
	heavy air
vent frais	heavy air
	strong breeze
vent léger	light air
vent réel	true wind
vent de travers	beam reaching
ventilateur	fan
vergue	yard
VHF	VHF (Very High Frequency)
vice-amiral	vice-admiral
vide-vite	self-bailer
vieux rafiôt	hulk
virant	veering
virer de bord	change tack
	go about (<i>bout au vent</i>)
	gybe (<i>lof pour lof</i>)
vit de mulet	gooseneck
vives eaux	spring tide(s)
voile	sail
voile à bourcet	lugsail
voile à corne	gaffsail
voile à livarde	spritsail
voile d'artimon	mizzensail
voile de cap	storm trysail
voile de flèche	gaff topsail
voile de foc	jibsail

voile de misaine	foresail
voilier	sailing boat
	sailing dinghy
voilier mixte	motorsailer
voilure	sails set
volt	volt
vrai cap	true course

W

winch	winch
--------------	-------

X

Y

yacht (<i>moteur</i>)	yacht
yawl	yawl
yole	captain's barge
	gig
youyou	dinghy

Z

zéro des cartes	chart datum
------------------------	-------------